

## *История профессионального образования в области традиционного прикладного искусства*

*Чиж Р.Н., кандидат филологических наук, доцент, заведующий кафедрой языковой подготовки ФГБОУ ВО «Высшая школа народных искусств (академия)», 191186, Санкт-Петербург, набережная канала Грибоедова, д. 2, лит. А, email: romanchizh@inbox.ru*

*Chizh R.N., PhD in Philology, docent, head of the language training department, Higher school of folk arts (academy), 191186, St. Petersburg, Griboyedov canal embankment, 2, Lit. A, e-mail: romanchizh@inbox.ru*

### **Генезис иноязычного обучения будущих художников в области традиционных художественных промыслов Genesis of foreign language training of future artists in the field of traditional artistic crafts**

**Аннотация.** В статье автор описывает актуальность и предпосылки возникновения иноязычного образования в области традиционных художественных промыслов, отмечает место дисциплины «Иностранный язык» в системе непрерывного образования, описывает специфику и особенности содержания на уровне среднего профессионального и высшего образования. Содержание иноязычного обучения рассматривается в контексте Федеральных государственных образовательных стандартов, предъявляемых Министерством науки и высшего образования РФ к уровню освоения дисциплины «Иностранный язык». В статье отмечаются также цели обучения иностранному языку будущих художников в области традиционных художественных промыслов, раскрываются основные подходы лингвообучения в данной области, приводятся ключевые иноязычные знания, умения и навыки, составляющие иноязычную профессиональную коммуникативную компетенцию студентов-будущих художников в области традиционных художественных промыслов.

**Ключевые слова:** иноязычное обучение, художник, традиционные художественные промыслы, Федеральные государственные образовательные стандарты, цель обучения, иноязычная компетенция, иноязычная профессиональная коммуникативная компетенция, язык для специальных целей.

**Abstract.** The article deals with the issue of the appearance of foreign language training in the Higher school of folk arts (academy). The author describes the relevance and preconditions for the foreign language training in the field of traditional artistic crafts, notes the place of the discipline «Foreign language» in the system of continuing education, describes the specifics and features of the content at the level of secondary vocational and higher education. The content of foreign language training is considered in the context of Federal State educational standards imposed by the Ministry of science and higher education of the Russian

Federation on the level of mastering the discipline «Foreign language». The article also notes the goals of teaching a foreign language to future artists in the field of traditional artistic crafts, reveals the main approaches to language training in this field, provides key foreign language knowledge, skills and abilities that make up the foreign language professional communicative competence of students-future artists in the field of traditional artistic crafts.

**Keywords:** foreign language training, artists, traditional artistic crafts, Federal state educational standards, purpose of training, foreign language competence, foreign language professional communicative competence, language for specific purposes.

Актуальность владения иностранными языками – иноязычной коммуникативной компетенцией, представляющей собой «способность и реальную готовность осуществлять иноязычное общение с носителями языка, а также приобщение учащихся к культуре страны/стран изучаемого языка, лучшее осознание культуры своей собственной страны, умение представлять ее в процессе общения» [3, с. 159-160]» обусловлена социальным заказом общества.

Важность изучения, как минимум, одного иностранного языка обозначена в государственных документах, в которых иностранный язык является федеральным компонентом федерального государственного образовательного стандарта высшего образования [13; 14; 15].

Эффективное владение иностранными языками позволяет специалисту интенсифицировать контакты с коллегами из зарубежных стран, осуществлять обмен информацией и опытом, быть в курсе мировых инноваций, продвигать ту сферу деятельности, в которой он работает.

Вопрос разработки и проектирования иноязычного обучения является актуальным для ФГБОУ ВО «Высшая школа народных искусств (академия)». Ввиду того что вуз был создан относительно недавно – 26 августа 2003 года, то такое направление как иноязычная подготовка, в силу своего непрофильного положения, продолжает накапливать теоретико-методологическую базу и получать дальнейшую разработку и систематизацию.

Происходящий постоянный обмен информацией между странами, регулярное иноязычное общение в рамках разных сфер деятельности в обществе все активнее формируют запрос на высококвалифицированных специалистов, которые владеют и пользуются иностранным языком в своей профессии.

Студенты – будущие художники традиционных художественных промыслов России, как и любые другие специалисты конкретного направления подготовки по завершении курса иностранного языка должны освоить минимальный лексический, терминологический материал, который будет необходим в профессиональной деятельности. Студенты работают часто с аутентичной литературой, переводят иноязычные тексты по своему

профилю. Согласно Федеральному государственному образовательному стандарту выпускник вуза, освоивший программу высшего образования должен уметь свободно вести профессиональную межкультурную коммуникацию на иностранном языке, т.е. принимать участие в выставках, конференциях, мастер-классах международного уровня. Таким образом, без эффективно сформированной иноязычной профессиональной коммуникативной компетенции студентов, состоящей из многих аспектов, о которых речь пойдет далее, нельзя обойтись.

Проблемы эффективного овладения иностранными языками, языком специальности осмысливаются с разных позиций в трудах, как отечественных ученых (Н.И. Алмазова [1], А.С. Балахонов [2], И.Л. Бим, Н.Д. Гальскова [4], Р.К. Миньяр-Белоручев [7], П.И. Образцов [8], Е.И. Пассов [9], Е.С. Полат [10], Е.Н. Соловова [11], С.Г. Тер-Минасова [12]), так и зарубежных ученых (Г. Браун [16], Д. Дуглас [17], М. Маккарти [19], Б. Томлинсон [20]). Данные работы служат фундаментом разрабатываемой нами концепции иноязычного обучения в вузе традиционных художественных промыслов.

Для понимания сущности иноязычного обучения в вузе традиционных художественных промыслов отметим, что дисциплина «Иностранный язык» вместе с другими дисциплинами гуманитарной направленности («Русский язык», «Литература», «История», «Обществознание») имеет огромное значение для студента-художника, специализирующегося в области конкретного вида традиционного прикладного искусства, поскольку, во-первых, позволяет расширить лингвистический кругозор, во-вторых, повышает общекультурную грамотность, имея в своей структуре межпредметное содержание (историческая и страноведческая информация, сведения из области искусствоведения), в-третьих, реализует аксиологическую функцию, т.к. в ходе изучения иностранных языков студенты не только изучают различные явления и факты, они их интерпретируют, систематизируют, подвергают личной оценке, творчески осмысливают получаемую информацию.

Ежегодный входной контроль иноязычных знаний, умений и навыков студентов, проводимый в начале учебного года на первом курсе, указывает на необходимость проектирования эффективной и отвечающей современным требованиям общеязыковой и лингвистической подготовки студентов.

Недостаточное внимание к этому аспекту на уровне школьного образования ведет к тому, что помимо пробелов в сформированности иноязычной компетенции, не развиты общекультурная и ценностно-ориентационная компетенции. Это затрудняет дальнейший процесс усвоения и совершенствования иностранного языка, представляющего собой элемент культуры, посредством которого она может осмысливаться, описываться и транслироваться. Здесь уместным представляется высказывание исследователя М.Е. Гненик: «Для успешного включения выпускника вуза в социальную жизнь требуется достаточно высокий уровень интеллекта и

коммуникативных способностей. Иноязычные знания и навыки успешно отрабатываются в учебном процессе. Научить интеллектуальным или коммуникативным способностям не представляется возможным, но их можно воспитывать в благоприятных условиях лингвистической подготовки, стимулируя личностную включенность в многообразную умственную и практическую деятельность в процессе изучения иностранного языка, способствуя осуществлению потребностей студентов в собственном развитии и содействуя формированию у них новых духовных потребностей и интересов» [5, с. 7].

Говоря о специфике иноязычного обучения необходимо сказать, что ВШНИ представляет собой неязыковой вуз, поэтому дисциплина «Иностранный язык» является непрофильной. На изучение иностранных языков отводится в среднем профессиональном образовании 136 часов, бакалавриат 144 часа, магистратура 128 часов. Данное обстоятельство обуславливает проблему несистематичности практики студентов в изучаемом иностранном языке, т.к. занятие у группы проходит один раз в неделю и длится два академических часа.

Большой проблемой, осложняющей процесс иноязычного обучения в ВШНИ, является отсутствие учебно-методического обеспечения: отсутствие учебников иностранного языка, учебных пособий, словарей, учитывающих специфику традиционных художественных промыслов. В последние годы опубликованы издания, предназначенные для использования в учебном процессе по дисциплине «Иностранный язык», отражающие профессиональную направленность подготовки студентов.

Существенным аспектом лингвообучения в ВШНИ является учет индивидуальных особенностей обучающихся. Идеи отечественного ученого, академика И.П. Павлова, касающиеся типологии людей, разработанные на ее основе типы мышления, а также изыскания таких ученых как С.Л. Рубинштейн, Л.С. Выготский, А.Н. Леонтьев и собственный опыт работы позволяют утверждать, что для художников в области традиционных художественных промыслов характерно наглядно-образное мышление, они мыслят формами, образами, красками, представляя в своем воображении картины. Художнику трудно длительное время фокусировать внимание на чем-то одном (явлении, структуре, вопросе, задании), поэтому данный аспект в обучении иностранным языкам студентов нами учитывается.

Особенностью лингвообучения на уровне среднего профессионального образования является деление учебной программы на 2 части: основную (блок ОД.01.01) и профессионально-направленную (блок ОГСЭ.03). Первая часть изучается на первом курсе и направлена на совершенствование знаний, умений и навыков, которые были сформированы в школе. Для второй части, изучаемой на втором курсе характерна профессиональная ориентация рассматриваемого материала, составляющими компонентами которой являются: языковой материал (лексика, фонетика, грамматика), речевой материал (слова, словосочетания, предложения, составляющие иноязычную

профессиональную коммуникативную компетенцию), специальные профессионально-ориентированные тексты. На данном этапе происходит знакомство студентов с традиционными художественными промыслами России, а также с мировым изобразительным и прикладным искусством.

Изучаемый на данной ступени материал обрабатывается и усваивается в таких продуктивных и рецептивных видах речевой деятельности как говорение, письмо и аудирование, чтение. За весь период изучения иностранного языка обучающиеся должны овладеть лексическим минимумом в объеме 1200-1500 лексических единиц, приобрести навыки в области свободного понимания иноязычной речи на слух, чтения несложных оригинальных текстов, связанных с их будущей профессией, а также писать на изучаемом иностранном языке сочинения, эссе с использованием терминологии специальности. Важным аспектом содержания обучения является также способность обучающихся бегло и корректно строить иноязычные высказывания на заданную тему.

Целью курса иностранного языка на уровне бакалавриата является повышение исходного уровня иноязычной компетенции, достигнутой на предыдущей ступени образования.

Уровень высшего образования в области иноязычной подготовки направлен на оттачивание фонетических и артикуляторных навыков, активное обогащение и пополнение словарного запаса студентами, в особенности терминологическими единицами, составляющими профессиональное ядро иноязычной коммуникативной компетенции будущего специалиста, а также на всестороннее изучение грамматического и синтаксического аспектов изучаемого иностранного языка, без освоения которых невозможно выйти на профессиональный дискурс.

Помимо профессиологической составляющей важной целью лингвообучения на данной ступени является расширение кругозора студентов, повышение общей культуры, воспитание уважения к традициям и духовным ценностям стран изучаемого языка, что достигается при помощи самого иностранного языка.

Обучение иностранному языку в Высшей школе народных искусств (академии) имеет комплексный характер и реализует несколько целей.

Главенствующей целью обучения иностранному языку можно назвать *практическую цель*, которая заключается в формировании навыка ведения межкультурной коммуникации, которая является «...непосредственный или опосредованный обмен информацией между представителями разных культур» [6, с. 351].

Несомненно, студенту академии как будущему специалисту сферы традиционных художественных промыслов, представляющих Россию на мировой арене необходимо владеть основами межкультурной коммуникации, которая может осуществляться в ходе проведения международных выставок, конференций, форумов. Глубокие иноязычные знания и умения помогут студенту свободно рассказать о выполненном им произведении искусства, о

специфических особенностях изучаемого художественного промысла и технологии его исполнения.

Согласно Федеральным государственным образовательным стандартам высшего образования программы бакалавриата и магистратуры устанавливаются также такие общепрофессиональные компетенции выпускника, которые должны быть сформированы по окончании обучения как «Научные исследования (ОПК-2)» (бакалавриат) и «Исследовательские и проектные работы (ОПК-2)» (магистратура) [6; 7; 8; 9]. В этой связи актуальность изучения иностранного языка становится более очевидной, т.к. данные компетенции предполагают всестороннюю работу студента с научной литературой, источниками, в том числе зарубежными, для того чтобы проследить историческую динамику конкретного вида искусства, проанализировать зарубежный опыт и проследить черты сходства и различия конкретного вида искусства. Будущий специалист в области художественного кружевоплетения и вышивки найдет большое число публикаций на немецком языке, поскольку эти художественные промыслы активно развивались и сохранились до сегодняшнего дня в Австрии, Германии, Швейцарии. Специалист в области лаковой миниатюрной живописи, владея английским языком, может узнать из авторитетных изданий о происхождении лаков и лаковой росписи Азии.

Большое значение для студента имеет обмен опытом с коллегами из-за рубежа. Для этого необходимо освоить не только базовую иноязычную лексику, но и терминологию специальности с ее тонкостями и особенностями употребления. Данная практическая цель обучения достигается за счет овладения студентами иноязычными знаниями, умениями и навыками в области чтения, письма, аудирования и говорения в рамках систематической и длительной работы.

Практическая цель обучения иностранному языку коррелирует с *образовательной целью*. Студенты академии изучают иностранный язык не как замкнутую лингвистическую систему, а как средства межкультурного общения, обмена информацией, чтобы решить конкретные задачи.

Лингвообучение в вузе традиционных художественных промыслов помогает студентам повысить уровень их интеллектуального развития. Знакомясь с иноязычными текстами, просматривая видео, в которых речь идет о различных стилях, направлениях искусства, художественных промыслах в России и за рубежом, о том, почему работе используется тот или иной материал, инструмент и т.п., студенты узнают новую информацию, тем самым реализуется *развивающая функция* в обучении.

Важнейшей функцией иноязычного обучения, на наш взгляд, является *воспитательная цель*, т.к. с помощью иностранного языка у студентов можно развивать чувство взаимопонимания между представителями разных народов, знакомить их с духовными и материальными ценностями стран изучаемого языка, формировать личность обучаемого.

Концепцию обучения иностранным языкам в Высшей школе народных искусств можно назвать *профессионально-ориентированным иноязычным обучением*, заключающимся в последовательном формировании у студентов иноязычной коммуникативной компетенции, которую в дальнейшем они смогут реализовать в своей профессиональной сфере.

Профессионально-ориентированное иноязычное обучение актуально, поскольку его суть заключается в «...интеграции со специальными дисциплинами с целью получения дополнительных профессиональных знаний и формирования профессионально значимых качеств личности. Иностранный язык в данном случае выступает средством повышения профессиональной компетентности и личностно-профессионального развития студентов и является необходимым условием успешной профессиональной деятельности специалиста – выпускника современной высшей школы, способного осуществлять деловые контакты с иноязычными партнерами» [8, с. 7].

Реализуя концепцию обучения иностранным языкам, мы используем как традиционные формы обучения, так и новые технологии (аудио- и видеоматериалы, интерактивные компоненты, компьютерные технологии), и поэтому данную концепцию можно также назвать *смешанным обучением* (blended learning).

Наряду с традиционными фронтальными формами работ на занятиях иностранного языка активно используются различные компьютерные программы, благодаря которым студенты эффективнее усваивают грамматику и лексику. Навыки аудирования и говорения формируются на базе использования специально подобранных видеоматериалов, ресурсов системы Интернет, а также в ходе проведения деловых игр и веб-квестов.

Сочетание теории и практики, применение традиционных и инновационных современных технологий, базирующихся на принципах *контекстно-компетентного подхода*, декларирующего переход к профессиональным компетенциям и отход от учебно-профессиональных компетенций, является существенным условием формирования иноязычной компетенции будущих художников в области традиционных художественных промыслов. При таком подходе на занятиях активно воссоздается предметное содержание будущей профессии студентов, что приближает их к реальной профессиональной деятельности.

К ключевым иноязычным навыкам и умениям художника традиционных художественных промыслов мы относим:

- чтение текстов по специальности;
- перевод текстов по специальности;
- написание сообщений, аннотаций, докладов, рефератов, сочинений, эссе;
- устная и письменная коммуникация в профессиональной сфере;
- понимание устной речи на слух.

Тематика курса иностранного языка конкретного направления подготовки или специальности отражает содержание курса специальности и профессиональных дисциплин. Иноязычное обучение осуществляется на *функциональном уровне*, т.е. детерминировано потребностями и запросами будущей профессии студентов.

Поскольку учет профессиональной ориентации – это один из основополагающих аспектов лингвообучения в академии, то существенным положением нашей концепции была дифференциация курса общего иностранного языка и языка для специальных целей.

Первый курс бакалавриата посвящен общему иностранному языку (английскому, немецкому) с минимальным набором терминологической лексики, которая необходима студенту на данном этапе. Студенты изучают здесь такие темы как «*О себе*», «*Мой дом. Мое жилище*», «*Спорт и здоровый образ жизни*», «*Путешествия*», «*Образование*».

На втором курсе бакалавриата студенты приступают к изучению языка для профессиональных целей, совершенствуя его в течение всего учебного года. На данном этапе происходит изучение таких тем как: «*Мой вуз*», «*Моя специальность*», «*Традиционные художественные промыслы России*», «*Художественные промыслы за рубежом*», «*Музеи России*», «*Зарубежные музеи*», «*Мастер-класс по созданию изделия по профилю*».

В основе нашей концепции лежит *коммуникативный метод обучения*, нацеленный на развитие у будущих художников навыков иноязычной межкультурной коммуникации. Вместе с тем, это не означает, что суть концепции сводится к говорению. Огромный пласт работы связан с развитием и совершенствованием навыков чтения, письма, аудирования.

К преимуществу занятий, имеющих коммуникативно-ориентированный характер, следует отнести то, что они помогают формировать у студентов креативное мышление, которое выражается в формулируемых ими нестандартных решениях, идеях в ходе занятий-путешествий, инсценировок, заданий на продумывание конечного результата (разработка плакатов, постеров на иностранном языке, создание презентаций, написание эссе с открытым финалом) и т.п.

Многолетние наблюдения показывают, что иноязычную компетенцию студентов можно формировать более эффективно, если оптимизировать равноправное сотрудничество всех участников процесса обучения и использовать активный совместный поиск решения задач, включая в этот процесс задания проблемного характера.

Задания поискового и прогностического характера, в ходе которых происходит сбор, обмен информации, а также ее интерпретация способствуют развитию навыков речемыслительной деятельности студентов, а также помогают им применить ранее накопленный опыт своей деятельности на практике.

Формированию и совершенствованию иноязычной компетенции студентов-будущих художников в области традиционных художественных



промыслов способствуют используемые на занятиях речевые структуры-ситуации: *собеседование при приеме на работу, телефонный разговор, на выставке, проведение мастер-класса по изготовлению изделия* и пр. Помимо развития навыков практического применения иноязычных знаний эти задания помогают студентам проявить их собственную инициативу.

При обучении студентов мы придерживаемся *разноуровневого подхода*, при котором занятия строятся с учетом уровня владения иностранным языком каждым студентом группы.

В реализации иноязычного обучения в вузе традиционных художественных промыслов уделяется огромное внимание самостоятельной работе (аудиторной и внеаудиторной). Самостоятельная работа может проводиться с использованием учебника, учебных пособий, словарей, а также наглядного раздаточного обучающего материала.

Работа с различными двуязычными, толковыми словарями имеет большое значение для будущих специалистов традиционных художественных промыслов, которые знакомятся с переводом терминов, речевых оборотов, узнают корректный контекст его употребления и сопутствующие лексические связи. Для будущих художников, которые в дальнейшем будут иметь дело с профессиональной лексикой, данный вид работы имеет решающее значение.

Широко применяемые в процессе обучения различные вспомогательные материалы-опоры, раздаточный материал, оформленный в виде карточек, глоссариев, упражнений, видеофрагментов способствует развитию иноязычных навыков, умений и дальнейшему их совершенствованию.

К специфике организации иноязычного обучения в вузе традиционных художественных промыслов следует отнести то, что к этому процессу необходимо подходить не с позиций общелингвистического подхода, а с позиций профессионально-прагматического подхода, всесторонне проанализировав методику обучения и скрупулезно подобрав лингводидактические методы, которые будут способствовать формированию эффективной иноязычной профессиональной коммуникативной компетенции.

Результативность обучения иностранным языкам зависит в большой степени от непрерывного мониторинга успеваемости студентов, начиная от входного контроля с целью выявления исходных параметров владения иностранным языком, регулярного текущего и итогового контроля, завершая контролем остаточных знаний по дисциплине «Иностранный язык».

Достижение высокого уровня владения иностранным языком прямо пропорционально тому, насколько студенты мотивированы в изучении языков, а также от того, готовы ли они совершенствовать свои иноязычные знания, умения и навыки.

Если на занятии задействуется большое число междисциплинарных и логических связей, осуществляется равноправное взаимодействие всех участников образовательного процесса, изучается актуальная и интересная, с

точки зрения студентов, информация, тем с большим интересом они включаются в процесс иноязычного обучения, лучше ориентируются в изучаемом материале.

Следовательно, необходимо создавать такие условия, при которых студентам будет комфортно и интересно изучать иностранные языки.

Иноязычное обучение в области традиционных художественных промыслов началось относительно недавно. Тем не менее, накоплен большой объем эмпирических данных в этой области, который требует своего комплексного анализа, статистической обработки и интерпретации.

Таким образом, можно говорить о таком новом направлении в лингводидактике как *лингвообучение в области традиционных художественных промыслов* и на его основе об особом языке для специальных целей именуемом *«Иностранный язык в области традиционных художественных промыслов»*.

### Литература

1. Алмазова Н.И. Когнитивные аспекты формирования межкультурной компетентности при обучении иностранному языку в неязыковом вузе: автореферат дис. ... докт. пед. наук: 13.00.02 / Санкт-Петербургский гос. ун-т экономики и финансов. – Санкт-Петербург, 2003. – 446 с.
2. Балахонов А.С. Методика обучения иноязычному информативному чтению в неязыковом вузе: (II-III этапы, английский язык): автореферат дис. ... канд. пед. наук: 13.00.02 / Киев. гос. пед. ин-т иностран. яз. – Киев, 1990. – 24 с.
3. Бим И.Л. Компетентностный подход к образованию и обучению иностранным языкам // Компетенции в образовании: опыт проектирования: сб. науч. тр. / под ред. А.В.Хуторского. – Москва: Научно-внедренческое предприятие «ИНЭК», 2007. – 327 с.
4. Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика, методика. – 3-е изд., стер. – Москва: Изд. центр «Академия», 2006. – 336 с.
5. Гненик М.Е. Воспитательный потенциал лингвистической подготовки в техническом вузе // Современные проблемы науки и образования. – 2020. – № 3. – URL: <https://science-education.ru/ru/article/view?id=29775> (дата обращения: 05.04.2022).
6. Леонтович О.А. Введение в межкультурную коммуникацию. – Москва: Гнозис, 2007. – 368 с.
7. Миньяр-Белоручев Р.К. Методика обучения французскому языку. – Москва: Просвещение, 1990. – 113 с.
8. Образцов П.И., Иванова О.Ю. Профессионально-ориентированное обучение иностранному языку на неязыковых факультетах вузов: Учебное пособие / Под ред. П.И. Образцова. – Орел: ОГУ, 2005. – 114 с.

9. Пассов Е.И. Основы методики обучения иностранным языкам. – Москва: Русский язык, 1977. – 214 с.
10. Полат Е.С. Обучение в сотрудничестве: способы реализации личностно-ориентированного обучения иностранным языкам // Иностранные языки в школе. – 2000. – № 1. – С. 4-11.
11. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам. – Москва: АСТ: Астрель, 2008. – 238 с.
12. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация. – Москва: Слово, 2000. – 261 с.
13. Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования – бакалавриат по направлению подготовки 54.03.02 Декоративно-прикладное искусство и народные промыслы. – URL: <https://fgos.ru/fgos/fgos-54-03-02-dekorativno-prikladnoe-iskusstvo-i-narodnye-promysly-1010/> (дата обращения: 15.04.2022).
14. Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования – бакалавриат по направлению подготовки 50.03.04 Теория и история искусств. – URL: <https://fgos.ru/fgos/fgos-50-03-04-teoriya-i-istoriya-iskusstv-557/> (дата обращения: 15.04.2022).
15. Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования – специалитет по специальности 54.05.02 Живопись. – URL: <https://fgos.ru/fgos/fgos-54-05-02-zhivopis-1014/> (дата обращения: 15.04.2022)
16. Brown H.D. Teaching by principles: an integrative approach to language pedagogy. – New York: Pearson, 2011. – 220 p.
17. Douglas D. Assessing language for specific purposes. – S.I.: Cambridge: Univ. Press, 2000. – 311 p.
18. Hutchinson, T., Walters A. English for Specific Purposes: a learning-centered approach [M]. – Cambridge: Cambridge University Press, 1987. – 183 p.
19. McCarthy M. Accessing and interpreting corpus information in the teacher education context // Language Teaching. — S.I.: Cambridge Univ. Press, 2008. – [Vol.] 41. — P. 563–574.
20. Tomlinson B., Whittaker C. Blended Learning in English Language Teaching: course design and implementation. – London: British Council, 2013 – 252 p.

### References

1. Almazova N.I. Kognitivnye aspekty formirovaniya mezhkulturnoy kompetentnosti pri obuchenii inostrannomu yazyku v neyazykovom vuze: avtoreferat dis. ... dokt. ped. nauk: 13.00.02 / Sankt-Peterburgsky gos. un-t ekonomiki i finansov. – Sankt-Peterburg, 2003. – 446 s.
2. Balakhonov A.S. Metodika obucheniya inoyazychnomu informativnomu chteniyu v neyazykovom vuze: (II-III etapy, anglysky yazyk): avtoreferat dis. ... kand. ped. nauk: 13.00.02 / Kiyev. gos. ped. in-t inostran. yaz. – Kiyev, 1990. – 24 s.

3. Bim I.L. Kompetentnostny podkhod k obrazovaniyu i obucheniyu inostrannym yazykam // Kompetentsii v obrazovanii: opyt proyektirovaniya: sb. nauch. tr. / pod red. A.V. Khutorskogo. – Moskva: Nauchno-vnedrencheskoye predpriyatiye «INEK», 2007. – 327 s.
4. Galskova N.D., Gez N.I. Teoriya obucheniya inostrannym yazykam. Lingvodidaktika, metodika. – 3-e izd., ster. – Moskva: Izd. tsentr «Akademiya», 2006. – 336 s.
5. Gnenik M.E. Vospitatelny potentsial lingvisticheskoy podgotovki v tekhnicheskoy vuzovskoy obshchestvenno-pedagogicheskoy sferе // Sovremennyye problemy nauki i obrazovaniya. – 2020. – № 3. – URL: <https://science-education.ru/ru/article/view?id=29775> (data obrashcheniya: 05.04.2022).
6. Leontovich O.A. Vvedeniye v mezhkulturnuyu kommunikatsiyu. – Moskva: Gnozis, 2007. – 368 s.
7. Minyar-Beloruhev R.K. Metodika obucheniya frantsuzskomu yazyku. – Moskva: Prosveshcheniye, 1990. – 113 s.
8. Obratsov P.I., Ivanova O.Yu. Professionalno-oriyentirovannoye obucheniye inostrannomu yazyku na neyazykovykh fakultetakh vuzov: Uchebnoye posobiye / Pod red. P.I. Obratsova. – Orel: OGU, 2005. – 114 s.
9. Passov Ye.I. Osnovy metodiki obucheniya inostrannym yazykam. – Moskva: Russkiy yazyk, 1977. – 214 s.
10. Polat Ye.S. Obucheniye v sotrudnichestve: sposoby realizatsii lichnostno-oriyentirovannogo obucheniya inostrannym yazykam // Inostrannyye yazyki v shkole. – 2000. – № 1. – S. 4-11.
11. Solovovva Ye.N. Metodika obucheniya inostrannym yazykam. – Moskva: AST: Astrel, 2008. – 238 s.
12. Ter-Minasova S.G. Yazyk i mezhkulturnaya kommunikatsiya. – Moskva: Slovo, 2000. – 261 s.
13. Brown H.D. Teaching by principles: an integrative approach to language pedagogy. – New York: Pearson, 2011. – 220 p.
14. Douglas D. Assessing language for specific purposes. – S.l.: Cambridge: Univ. Press, 2000. – 311 p.
15. Hutchinson, T., Walters A. English for Specific Purposes: a learning-centered approach [M]. – Cambridge: Cambridge University Press, 1987. – 183 p.
16. McCarthy M. Accessing and interpreting corpus information in the teacher education context // Language Teaching. — S.l.: Cambridge Univ. Press, 2008. – [Vol.] 41. — P. 563–574.
17. Palmer N. The Scientific Study and Teaching of Languages. – London: Cambridge, 1917. – 452 p.
18. Tomlinson B., Whittaker C. Blended Learning in English Language Teaching: course design and implementation. – London: British Council, 2013 – 252 p.
19. Federalny gosudarstvennyy obrazovatelnyy standart vysshego obrazovaniya – bakalavriat po napravleniyu podgotovki 54.03.02 Dekorativno-prikladnoye iskusstvo i narodnyye promysly. – URL: <https://fgos.ru/fgos/fgos-54->

03-02-dekorativno-prikladnoe-iskusstvo-i-narodnye-promysly-1010/ (data obrashcheniya: 15.04.2022).

20. Federalny gosudarstvenny obrazovatelny standart vysshego obrazovaniya – bakalavriat po napravleniyu podgotovki 50.03.04 Teoriya i istoriya iskusstv. – URL: <https://fgos.ru/fgos/fgos-50-03-04-teoriya-i-istoriya-iskusstv-557/> (data obrashcheniya: 15.04.2022).

21. Federalny gosudarstvenny obrazovatelny standart vysshego obrazovaniya – spetsialitet po spetsialnosti 54.05.02 Zhivopis. – URL: <https://fgos.ru/fgos/fgos-54-05-02-zhivopis-1014/> (data obrashcheniya: 15.04.2022).